



漁農自然護理署
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
狗隻牌照申請書^{1&3}

Application Form for Dog Licence Registration^{1&3}

注意事項：填寫本表格前，請閱讀背頁的個人資料收集聲明。

Attention: Please read the "Personal Information Collection Statement" on the reverse side before filling in this form.

致：漁農自然護理署 _____ 動物管理中心

To: _____ Animal Management Centre, AFCD

甲部 Part A: 畜養人現時的個人資料 Present Particulars of Keeper²

姓名 (正楷) Name (Block letters): (中文) _____ (English) _____

*先生 Mr / 太太 Mrs / 小姐 Miss / 女士 Ms _____ 出生日期 Date of Birth: _____

香港身份證號碼 HKID No.: _____ 中文電碼 CCC: _____

請附上申請人香港身份證(副本) (只限網上申請) Please enclosed H.K. Identity Card of the applicant (photocopy) (online application only)

地址 Address: _____

通訊地址 Correspondence Address: _____

聯絡電話 Contact Phone No.: _____ (住宅 Residential) _____ (手提 Mobile)

_____ (辦公室 Office) 傳真號碼 Fax No.: _____

電郵地址 Email Address: _____

乙部 Part B: 狗隻資料 Particulars of Dog

Name of Dog 狗隻名稱	Breed 品種	Age 年齡/ DOB 出生日期	Colour & Markings 顏色及斑紋	Sex 性別	Neutered 已絕育	For official use only (本署填寫)	
						Microchip No. 晶片號碼	Licence No. 牌照編號
				<input type="checkbox"/> M 雄 <input type="checkbox"/> F 雌	<input type="checkbox"/> Y 是 <input type="checkbox"/> N 否	AVID* * * <input type="checkbox"/> 沒有晶片(首次登記)	D
				<input type="checkbox"/> M 雄 <input type="checkbox"/> F 雌	<input type="checkbox"/> Y 是 <input type="checkbox"/> N 否	AVID* * * <input type="checkbox"/> 沒有晶片(首次登記)	D
				<input type="checkbox"/> M 雄 <input type="checkbox"/> F 雌	<input type="checkbox"/> Y 是 <input type="checkbox"/> N 否	AVID* * * <input type="checkbox"/> 沒有晶片(首次登記)	D

選擇網上付款 Choose to pay-online 是 YES 否 NO

申請人簽署 Signature of Applicant: _____ 日期 Date: _____

*Please delete as appropriate 請刪去不適用者

P.T.O. 請翻閱後頁.....

丙部 Part C: (只供內部填寫 For official use only)

狂犬病疫苗商品名稱

Rabies Vaccine Brand : _____ 接種人員 Inoculator : _____

接待人員簽名

疫苗批號 Batch No. : _____ Receiving Officer's Signature : _____

1. 狗隻滿 5 個月大須接種狂犬病疫苗及植入晶片，並每 3 年再續領牌照及接種狂犬病疫苗。Dogs must be microchipped and vaccinated against rabies when they reach 5 months of age. Anti-rabies immunisation shall be received and the dog licence be renewed every 3 years.
2. 申請人必須年滿 16 歲及持有有效香港身份證。The applicant shall have a valid HKID card and must be 16 years of age or above.
3. 除紙本狗隻牌照外，本署同時亦會向畜養人發出電子狗隻牌照。Apart from the paper-form dog licence, an electronic dog licence will also be issued to the dog keeper

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

I. 狗隻畜養人聲明

Statement from keeper of the dog

1. 本人自願在本表格提供個人資料，供漁農自然護理署(漁護署)簽發狗隻牌照及通知本人為狗隻續牌之用。本人亦明白如本人沒有在狗隻牌照過期前為狗隻續牌，本人可能會被檢控。
All personal data herein are provided by me on voluntary basis for the purpose of issuing a dog licence and notifying me of renewal of dog licence by the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD). If the dog licence is not renewed before expiry, I may be liable to prosecution.
2. 本人在此聲明，就本人所知及相信，有關資料包括本人的地址及聯絡電話等，正確無誤。本人明白若我作出虛假聲明，本人可能會被檢控。
I declare that the information including my address and contact phone number etc. provided herein are, to the best of my knowledge and belief, true, complete and correct. I understand that I may be **liable to prosecution** if I willfully make a false declaration.
3. 本人的地址涉及香港房屋委員會公屋，並 **同意/不同意*** 漁護署根據本人申報最新地址，將本人的個人資料及全部已登記狗隻資料轉交房屋署用作資料對比，並明白以上意願不會影響本人的狗隻牌照申請。
My address involves public housing estates under the Hong Kong Housing Authority, and I **agree / do not agree*** to transfer my personal data and data of all my registered dogs to Housing Department by AFCD for data matching according to my latest address declared to AFCD and understood that my above preference will not affect my application of dog licence.
4. 本人已閱讀有關接種狂犬病疫苗的注意事項及明白接種狂犬病疫苗的相關風險，並同意是次接種。
I **have** read the points to note on the anti-rabies vaccination and acknowledge the risk of undesirable effects that might occur with the anti-rabies vaccination and agree to the inoculation.
5. 本人已知悉可以透過漁護署網頁，並使用「智方便」應用程式作身分認證，檢視本人的「電子狗隻牌照」。
I am aware that I can access my " Electronic Dog Licence " through the AFCD webpage with identity authentication by the "iAM Smart" application.

**Please delete as appropriate 請刪去不適用者*

畜養人簽署

Signature of keeper: _____

日期

Date: _____

II. 漁農自然護理署聲明

Statement from the Agriculture, Fisheries and Conservation Department

1. 本署可能將部分資料轉交獲法例授權可取用的其他人士。
This Department may provide those parties authorised by law to access to it with some of the information.
2. 除《個人資料(私隱)條例》所訂明的豁免外，你有權查閱和更正你的個人資料。
Subject to exemptions under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have a right of access and correction with respect to personal data.
3. 如欲查閱和更正你的個人資料，應以書面提出，寄往九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署 動物管理(行動)科
Request for personal data access and correction should be made in writing addressed to Animal Management (Operations) Division, Agriculture, Fisheries and Conservation Department, 5/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon.